

# Französisch: Korrekturanleitung

## Teil 1 Verstehen

### A Hörverstehen

#### Entretien entre prof et élève

*Marcus, normalement, qu'est-ce que tu fais le week-end ?*

- Pour moi, le week-end commence seulement le samedi à treize heures. C'est que je travaille tous les samedis matin. Je garde des enfants. Je travaille pour une organisation de baby-sitting, dans un centre commercial. Je garde les tout petits de trois à cinq ans pendant que leurs parents font leurs achats. C'est pas mal, comme travail.

*Et l'après-midi ?*

- Alors, l'après-midi, en général je rencontre mes amis en ville. Parfois, on va faire les courses ensemble. Mais je n'aime pas trop. Vous savez, le samedi, il y a trop de monde dans les magasins. Je préfère aller manger ou boire quelque chose, on va assez souvent chez Pinocchio, le glacier italien, là on observe les autres gens, on bavarde, on rigole, on discute, j'aime bien ça ! C'est mieux que faire des achats, quoi !

*Et la sortie, le week-end ?*

- Bon, quand je sors, c'est plutôt le samedi soir. Le vendredi, je reste chez moi. Et le dimanche, je travaille toujours pour l'école. Dimanche dernier, par exemple, j'ai travaillé jusqu'à onze heures du soir. A minuit, je dors.

*Discutons encore une fois la sortie ... le samedi ... donc ! Bon, raconte-nous, tu as déjà un projet concret pour demain ?*

- Demain, c'est l'anniversaire de ma sœur Nathalie. Elle aime le théâtre, et aussi la danse. J'ai organisé pour elle une entrée pour la soirée dansante de demain soir, au festival du théâtre. Il y a une performance qui s'appelle *Le sacre du printemps*, de Stravinsky. J'ai payé quatre-vingt-quatre francs pour quatre entrées : pour Nathalie, pour moi, pour Estelle, sa meilleure amie à elle, et pour Christophe, un copain à moi.

*C'est génial, ça ! Une très bonne idée. Nathalie a de la chance !*

- Oui, je l'aime bien, elle est ma sœur préférée. Vous savez, le dimanche, on fait assez souvent quelque chose ensemble. S'il fait beau, dans l'après-midi, Nathalie et moi, on va courir dans un parc, tout près de chez nous. Après, on s'organise une journée tranquille : lecture, bricolage, jeux de société, un DVD. Parfois, on fait un gâteau ensemble pour surprendre nos parents, eux, ils aiment les surprises !

1. Mit welcher Tätigkeit verdient Marcus Geld? (1 Punkt)  
**Kinderhüten/Babysitten**
2. Für welche Altersgruppe ist er zuständig? (1 Punkt)  
 für die 2- bis 6-Jährigen  
 für die 2- bis 4-Jährigen  
 **für die 3- bis 5-Jährigen**
3. Marcus arbeitet... (1 Punkt)  
 den ganzen Tag im Supermarkt.  
 nur am Morgen.  
 **bis nach dem Mittag.**  
 nur am Nachmittag.
4. Mit wem trifft er sich nach der Arbeit am Samstag? (1 Punkt)  
 mit seinem Freund  
 mit seiner Freundin  
 **mit Freunden**
5. Was macht Marcus am Samstag am liebsten? (1 Punkt)  
 sich austauschen, lachen, in Geschäften stöbern  
 einkaufen, Leute beobachten, plaudern, blödeln  
 **diskutieren, schwatzen, etwas essen und trinken**

6. Wie sieht sein Abendprogramm für ein normales Wochenende aus? (3 Punkte)

	Übliches Programm
Freitagabend	<b>Er bleibt zu Hause</b>
Samstagabend	<b>Er geht meist in den Ausgang</b>
Sonntagabend	<b>Er arbeitet für die Schule</b>

7. Was plant Marcus für seine Schwester Nathalie? (1 Punkt)

- den Besuch einer Theateraufführung  
 den Besuch einer speziellen Filmvorführung  
 **den Besuch einer Tanzperformance**  
 den Besuch eines Cello-Konzerts

8. Wie teuer ist ein Eintrittsticket für „Le sacre du printemps“? (1 Punkt)

**21.-**

9. Wer sind Christophe und Estelle? (2 Punkte)

Estelle ist...

- Marcus' Freundin  
 Christophes Freundin  
 **Nathalies Freundin**

Christophe ist...

- Marcus' Kollege**  
 Marcus' Bruder  
 Nathalies Freund

10. Wie sieht ein ruhiger Sonntag für die Geschwister aus? Nenne 4 Elemente. (4 Punkte)

**Joggen im Park / Hausaufgaben / Gesellschaftsspiele  
Lektüre / Basteln / Kuchen backen / DVD schauen**

11. Womit überraschen sie manchmal die Eltern? (1 Punkt)

**Mit einem selbst gemachten Kuchen**

12. An welchem Wochentag findet dieses Gespräch statt? (1 Punkt)

- Montag  
 **Freitag**  
 Samstag

**18 Punkte**

## **B Textverständnis**

*Lies alle Texte und betrachte die Fotos auf dem beiliegenden Textblatt.*

**I. Beantworte die folgenden Fragen zum Text möglichst genau auf Deutsch.**  
(Du kannst in Stichworten oder in ganzen Sätzen antworten.)

1. Warum kennen wir heute bei uns nicht nur die Schweizer Küche? (1 Punkt)  
**Begegnung von Kulturen (Globalisierung der Nahrung) (1)**
2. Wie haben Fertigprodukte das Familienleben verändert? (2 Punkte)  
**a. man isst vor dem TV oder im Zimmer (1, beide Elemente nötig)**  
**b. jeder isst, wann er will (1)**
3. Welche Gesundheitsprobleme haben die reichen Länder? (2 Punkte)  
**a. man ist zu dick (nicht schlank) (1)**  
**b. Zuckerkrankheit (1/2)**  
**c. Herzprobleme (1/2)**
4. In welchen sechs Schritten wird der Teufelskreis erklärt? (3 Punkte)  
**a. zu wenig zu essen (1/2)**  
**b. lernt nicht gut (ist müde, kann sich nicht konzentrieren) (1/2)**  
**c. keine guten Noten (1/2)**  
**d. findet keine gute Arbeit (1/2)**  
**e. verdient wenig (1/2)**  
**f. kann sich nicht genügend zu essen kaufen (1/2)**
5. Warum verschärft der hohe Fleischkonsum in reichen Ländern das Hungerproblem in armen Ländern? (2 Punkte)  
**a. Mais wird als Futter für Tiere gebraucht (1)**  
**b. man hat weniger Wiesen, um Mais anzupflanzen (1)**  
**(wenn nur Kuhherden auf Wiesen (1/2))**

6. Was ist neben der Ernährung für ein gesundes Wachstum wichtig? (1 Punkt)  
**eine Stunde Bewegung (Sport) (1/2) pro Tag (1/2)**
7. In welchen Fällen stellt die UNO Nahrung für die Bevölkerung zur Verfügung? (1 Punkt)  
**a. Naturkatastrophen (1/2)**  
**b. militärische Konflikte (Kriege) (1/2)**

**12 Punkte**

**II. Kreuze die richtigen Felder an.**

	<b>Ja</b>	<b>Nein</b>	<b>Nicht erwähnt</b>
1. Die Überernährung ist heute ein Problem in allen Ländern der Welt.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Ein Sechstel der Weltbevölkerung stirbt an Hunger.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Fatima sieht nicht gut.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
4. Die Kühe fressen 7 kg Mais pro Tag.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
5. 80 % der Bevölkerung isst 20 % der weltweit produzierten Nahrungsmittel.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Wenn wir weniger Fleisch essen, helfen wir mit, die Menschen weltweit zu ernähren.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**Pro richtig angekreuztes Feld 1 Punkt**

**6 Punkte**

**Total Teil 1 (A+B) : 36 Punkte**

## Teil 2 Schreiben

### C Wortschatz

#### I. Mots croisés

(Schreibe die Begriffe in Grossbuchstaben ohne Akzente.)

- 1 Le mercredi après-midi, Anne gagne de l'argent. Elle ... les enfants de la voisine.
- 2 Pierre a son anniversaire, je lui offre un ... .
- 3 Le ... se trouve tout en haut de la montagne.
- 4 Pour la salade bretonne, je coupe la courgette en ... .
- 5 Luc a toussé toute la nuit. Il n'a pas pu dormir. Maintenant, il est très... .
- 6 Pendant l'orage, il y d'abord des éclairs, puis du ... .
- 7 Je vais à l'école tous les jours, j'y vais ... jour.
- 8 Louise Morin est la femme de Marc Morin ; Marc est son ... .

1				G	A	R	D	E												
2				C	A	D	E	A	U											
3							S	O	M	M	E	T								
4	R	O	N	D	E	L	L	E	S											
5						F	A	T	I	G	U	E								
6						T	O	N	N	E	R	R	E							
7				C	H	A	Q	U	E											
8							M	A	R	I										

Pro richtige Lösung ½ Punkt

4 Punkte

#### II. Écris le synonyme des mots soulignés.

(Schreibe ein Wort mit gleicher Bedeutung für die unterstrichenen Ausdrücke.)

1. Ma sœur est retournée tôt, elle est **rentrée** / **revenue** à 19 heures.
2. Tu as des hobbys ? Quels sont tes **loisirs** ?
3. D'abord, il a regardé la télé, après il est allé au lit, **puis** / **ensuite** il a lu un livre.
4. La leçon est finie, on l'a **terminée** avec une chanson.

Pro richtige Lösung 1 Punkt

4 Punkte

(pro Form- oder Orthografiefehler ½ Punkt Abzug)

**III. Écris un verbe de la même famille.**  
(Schreibe ein Verb derselben Familie.)

<b>EXEMPLE :</b>	<b>la visite</b>	<b>visiter</b>
1.	la blessure	<b>(se) blesser</b>
2.	l'entrée	<b>entrer</b>
3.	le vendeur	<b>vendre</b>
4.	le dessin	<b>dessiner</b>

**Pro richtige Lösung 1 Punkt**  
**(keine halben Punkte)**

**4 Punkte**

**IV. Dans ce texte, il y a des mots qui ne sont pas corrects dans le contexte. Dans la première phrase, il y a un exemple. Cherche et remplace quatre autres mots.**  
(In diesem Text gibt es Begriffe, welche im Zusammenhang falsch sind. Im ersten Satz hat es ein Beispiel. Suche und ersetze vier weitere Wörter.)

Où faire les courses ?

Pour faire les gros achats, on va à l'**épicerie** en voiture. Dans un magasin comme ça, on trouve **peu de** produits différents. Mais dans les quartiers de villes, il y a encore de **grands** magasins : la boucherie, la boulangerie etc. À la boulangerie, on peut acheter **de la viande** et à la papeterie du papier. Ma sœur travaille dans une épicerie, elle **achète** des légumes aux clients.

falsches Wort	richtiges Wort
<b>à l'épicerie</b>	<b>au supermarché</b>
<b>peu de</b>	<b>beaucoup de</b>
<b>grands</b>	<b>petits</b>
<b>de la viande</b>	<b>du pain / des croissants</b>
<b>achète</b>	<b>vend</b>

**Pro richtige Lösung 1 Punkt**  
**(pro Form- oder Orthographiefehler ½ Punkt Abzug)**

**4 Punkte**

## D Grammatik

### I. Mets les mots qu'il faut.

(Ergänze, wo nötig.)

Luc habite derrière **la** gare **à / de** Bruges. C'est une ville **en / de** Belgique.

Depuis trois jours, il a mal **à la** gorge. Alors, il va **à la** pharmacie acheter des comprimés **contre** les douleurs.

**Cette** année, **en** été, il veut faire **de la** planche à voile **sur** le lac Léman.

Il va habiter **dans / ---** un bel appartement à Montreux **avec** ses deux copains. L'un de ses deux copains veut faire **de la** natation **à la / dans une** piscine couverte, l'autre aime beaucoup faire **de la** musculation **au** centre sportif.

Avant **d'**aller à Montreux, les trois passent **chez** le libraire : **pendant** les vacances, on peut bien lire des livres.

**Pro falsche Lücke ½ Punkt Abzug**

**9 Punkte**

**18 und mehr Fehler = 0 Punkte**

### II. Mets la forme correcte du verbe.

(Setze die korrekte Verbform.)

1. Sylvie, **assieds-toi**. (s'asseoir, impératif)
2. Nous **avons voulu rentrer** chez nous. (vouloir rentrer, passé composé)
3. Les filles **sont parties** avant midi. (partir, passé composé)
4. Elles **n'ont pas mis** leurs sacs sur le lit. (ne pas mettre, passé composé)
5. Hé, **lève-toi**. (se lever, impératif, sg.)
6. Pauvre Céline : elle **est tombée** par terre. (tomber, passé composé)
7. Qu'est-ce qu'ils **vont prendre** comme dessert ? (prendre, futur composé)
8. Vous **faites** trop de fautes. (faire, présent)
9. Ils **ont appris** tous les mots. (apprendre, passé composé)
10. Est-ce qu'elle **n'a pas répondu** ? (ne pas répondre, passé composé)
11. Vous **allez devoir vous entraîner**. (devoir s'entraîner, futur composé)

**Pro Fehler 1 Punkt Abzug (keine ½ Punkte)**

**11 Punkte**



**III. Écris des phrases avec les mots donnés. Mets les adjectifs à la forme correcte.**  
(Schreibe Sätze mit den Wörtern. Setze die Adjektive in die richtige Form.)

**EXEMPLE :** il / montré / à / ses photos / nouveau / a / son copain

**Il a montré ses nouvelles photos à son copain.**

1. de / trouve / beau / supermarché / on / au / tomates / beaucoup  
**On trouve beaucoup de belles tomates au supermarché. / Au supermarché, on trouve beaucoup de belles tomates.**
2. le / aller / ami / d' / cinéma / nouveau / propose / au  
**Le nouvel ami propose d'aller au cinéma.  
L'ami propose d'aller au nouveau cinéma.**
3. ne / tu / du / est-ce que / dis / temps / pourquoi / rien / mauvais  
**Pourquoi est-ce que tu ne dis rien du mauvais temps ?**
4. charcutier / sandwiches / à / vieux / dame / des / vend / le / une  
**Le charcutier vend des sandwiches à une vieille dame. / Le vieux charcutier vend des sandwiches à une dame.**

**Pro richtigen Satz 1 Punkt, pro Fehler ½ Punkt Abzug (bis 0 Punkte)**

**4 Punkte**

**IV. Quelle est la phrase correcte ?**

Coche la case correspondante. Pour chaque numéro, il y a une seule réponse correcte.  
(Kreuze jeweils den richtigen Satz an. Pro Aufgabe ist nur eine Antwort richtig.)

1. La patronne répond au voisine.   
J'aime beaucoup de fromage.   
Cet hiver, il a fait très froid.
2. Mes parents me permettent sortir ce soir.   
Qu'est-ce que tu penses de cette idée ?   
Quel est la différence entre *soir* et *soirée* ?
3. Où est-ce que tu vas ?   
Qu'est-ce qui se passe ?   
Comment est-ce que tu trouve le film « Les Choristes » ?
4. Léonie téléphone son professeur.   
C'est de part de qui ?   
Je n'aime pas le café au lait.
5. Je ne suis pas championne, je suis débutante.   
Luc n'est pas au forme aujourd'hui.   
Quels sont tes projets pour ce week-end ?
6. Est-ce que tu as lu le livre ?   
Quels journeaux français connais-tu ?   
Pendant les vacances, il va à Danemark.

**Pro richtige Lösung 1 Punkt**

**6 Punkte**

**V. Remplace l'expression soulignée par le pronom personnel et mets la phrase à la forme négative. Écris toute la phrase.**

(Ersetze den unterstrichenen Ausdruck durch das entsprechende Pronomen und setze den Satz in die negative Form. Schreibe den ganzen Satz.)

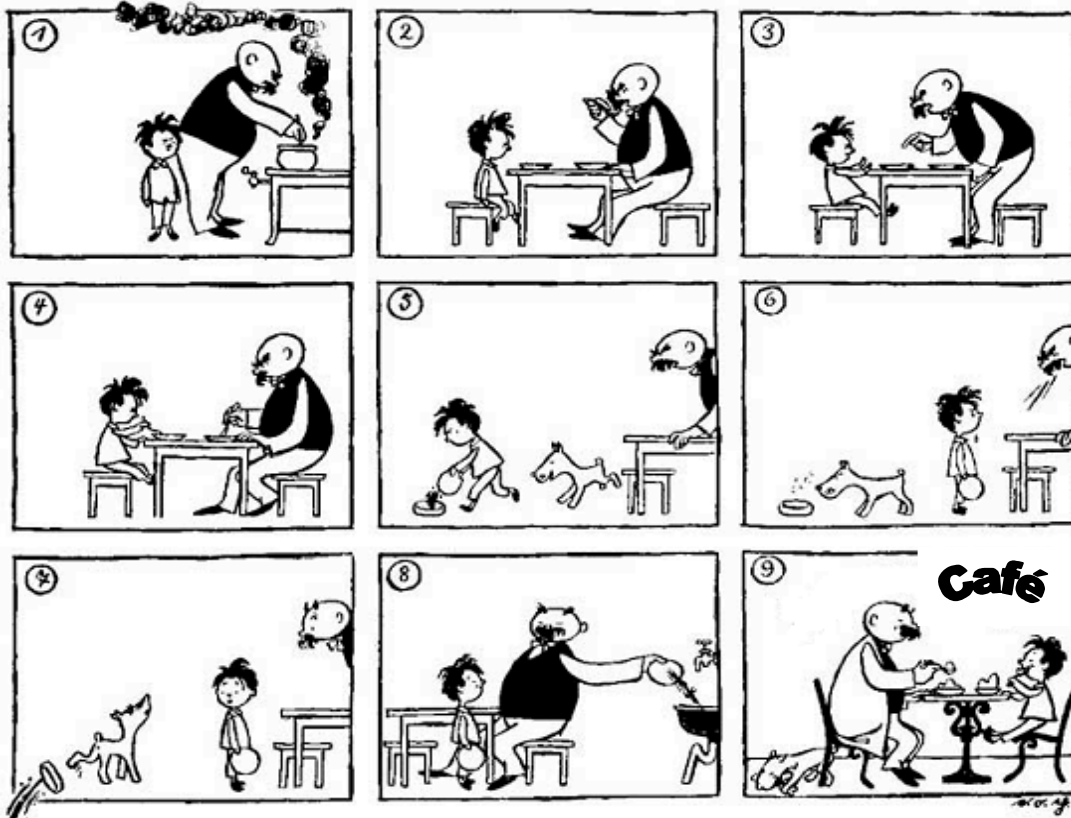
**EXEMPLE :** Je vois la maison.                    **Je ne la vois pas.**

1. Ma sœur a voulu admirer la vue.  
**Ma sœur n'a pas voulu l'admirer.**
2. Le boulanger raconte les dernières nouvelles aux clientes.  
**Le boulanger ne leur raconte pas les dernières nouvelles.**
3. Pourquoi est-ce que tu as voulu lire les BD ?  
**Pourquoi est-ce que tu n'as pas voulu les lire ?**
4. Le chanteur présente sa nouvelle chanson à son ami.  
**Le chanteur ne lui présente pas sa nouvelle chanson.**

**Pro richtigen Satz 1 ½ Punkte, pro Fehler ½ Punkt Abzug (bis 0 Punkte)    6 Punkte**

## E Freie Textproduktion

### Le mauvais cuisinier



Source: google.ch

Raconte cette histoire au présent.

(Satzlänge und abwechslungsreiche Ausdrucksweise werden berücksichtigt. Textlänge: 80 oder mehr Wörter.)

Inhalt		Ausdrucksweise (Stil, Wortschatz)		Orthographie / Grammatik	
6 Punkte		6 Punkte		6 Punkte	
6	sehr gut	6	sehr gut	6	sehr gut
5	gut	5	gut	5	gut
4	genügend	4	genügend	4	genügend
3	ungenügend	3	ungenügend	3	ungenügend
2	schwach	2	schwach	2	schwach
1	unbrauchbar	1	unbrauchbar	1	unbrauchbar

- ❖ Halbe Punkte sind möglich.
- ❖ Maximale Punktzahl = 18 Punkte
- ❖ Die Texte sind gemäss den 3 angegebenen Kriterien Inhalt (I), Ausdrucksweise (A) und Orthographie (O) zu korrigieren. Dabei sind die Punkte für jedes Kriterium einzeln auf dem Prüfungsblatt festzuhalten. Die Summe der 3 Kriterien ergibt das Punktetotal.
- ❖ Bei komplett verfehltm Thema kann das Total höchstens 9 Punkte sein.
- ❖ Textlänge mindestens 80. Für Abweichungen nach unten: pro 10 Wörter 1 Punkt Abzug vom Total. Für Abweichungen nach oben: kein Abzug.

Total Teil 2 (C - E): 70 Punkte